



專輯 廬山慧遠

# 千載垂光

慧遠大師年表

編輯組整理

東晉後期，在中國南方山青水秀的廬山有座東林寺，  
住著一位「影不出山，跡不入俗」的僧人，  
他淵博的學識、嚴謹的道風、獨特的思想及積極從事的各項弘法活動，  
使他成為繼道安之後，中國佛教界的領袖人物，「他」就是慧遠大師。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
334	東晉成帝 咸和九年	1歲 ◎慧遠生於并州雁門郡樓煩縣（今山西崞縣東）俗姓賈，世為冠族。	◎丹陽尹高俚於張侯橋拾得金像，安置於建康長干寺（一說329）。	◎十一月，石虎廢勒子弘自立，稱居攝趙天王。
335	東晉成帝 咸康元年	2歲	◎道安遊學至鄴，師事佛圖澄。 ◎石虎以澄故，特准夷趙百姓事佛。 ◎帛尸梨蜜多羅寂（年80餘）。	◎後趙自襄國（河北邢台）遷都鄴城（河南臨漳）。 ◎東晉庾亮於武昌設置學官。
337	東晉成帝 咸康三年	4歲 ◎弟出生，後與遠一起出家，法名慧持。		◎後趙攝天王石虎僭稱大趙天王。 ◎東晉遼東公慕容皝稱燕王，史稱前燕。
340	東晉成帝 咸康六年	7歲	◎庾冰與何充針對沙門應否禮敬王者之問題展開激烈論辯（一說338）。	◎東晉三朝大臣，庾亮歿（年52）。 ◎前燕文明王慕容皝攻後趙，兵至薊城（北平）。
341	東晉成帝 咸康七年	8歲 ◎家居誦讀，好書，珪璋秀發		
343	東晉康帝 建元元年	10歲	◎慧永（12歲），投竺曇現出家。	



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
344	東晉康帝 建元二年	11歲	◎鳩摩羅什出生於龜茲國。	◎東晉穆弟司馬聃嗣位，年僅二歲，褚太后抱之臨朝。 ◎畫家顧愷之生。 ◎書法家王獻之生。
346	東晉穆帝 永和二年	13歲 ◎遠與弟弟慧持隨舅父令狐氏遊學河南許昌、洛陽，研習六經與老莊之學。遠性度弘偉，風鑒朗拔，雖宿儒英達，莫不推服。	◎荊州長沙寺創建。	
348	東晉穆帝 永和四年	15歲	◎佛圖澄卒于鄴宮寺，年117歲。 ◎道安還冀州。	◎前燕王慕容皝死，子儁嗣位。 ◎後趙主石虎廢殺太子石宣後，立石世為太子。
349	東晉穆帝 永和五年	16歲	◎石遵遣中使竺菖蒲召請道安入住鄴北的華林園。 ◎道安離鄴出走，旋避難於牽口山。	◎四月，石虎死，石世嗣位。五月，石遵殺石世自立。 ◎11月，冉閔殺石遵，石鑑稱帝。
351	東晉穆帝 永和七年	18歲	◎道安北上至飛龍山避難，此時道安對格義已有新悟。	◎後趙亡，立國三十三年。 ◎苻健陷長安，稱天王，國號秦，史稱前秦。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
354	東晉穆帝 永和十年	21歲 ◎遠與弟欲往豫章就學范宣子，以中原寇亂，道阻不果。後至太行恆山，往歸道安。聞道安講《般若經》，豁然有悟，遂與弟投簪落髮。		
355	東晉穆帝 永和十一年	22歲 ◎從道安受業，精思諷持，始終不懈。	◎鳩摩羅什（12歲）至月氏、沙勒國，誦持《阿毘曇六足諸論》、《增一阿含經》等，後歸返龜茲國。	◎前秦大旱，百草無遺，牛羊相食毛。景明帝苻健卒，子苻生嗣位，暴虐兇殘。 ◎前涼威王張祚無道，眾叛，被殺。
356	東晉穆帝 永和十二年	23歲 ◎慧遠既已受業，常欲總攝綱維，以大法為己任。精思諷持，夜以繼日。貧旅無資，同學曇翼時給遠燈燭之費。		◎桓溫北伐，奪回洛陽。
357	東晉穆帝 升平元年	24歲 ◎道安讓慧遠登座講《般若經》，遠引《莊子》義解說實相義，惑者曉然。自是道安特許遠不廢俗書。遠同學法遇、曇徽亦皆推服。	◎曇摩羯多於洛陽建比丘尼戒壇，淨檢等人受戒（一說咸康年間），為中國比丘尼之始。	◎前秦帝苻生暴虐，東海王苻堅殺之，繼位，稱天王。後攻陷洛陽，統一北方。
360	東晉穆帝 升平四年	27歲 ◎道安率慧遠等數百人避亂王屋女林山。	◎支遁入剡山。	◎前燕王慕容儁死，子慕容暉嗣位。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
364	東晉哀帝 興寧二年	31歲 ◎遠隨道安等五百餘人渡河至陸渾山棲居修學，以草木充飢。	◎竺僧敷著《神無形論》。	◎東晉哀帝迷信方士，不理國政，褚太后攝政。
365	東晉哀帝 興寧三年	32歲 ◎三月，燕軍逼近陸渾，遠隨道安避難荊州南陽。 ◎燕軍攻克洛陽，盡取河南諸城。為避戰亂，遠再隨道安從南陽往襄陽逃難。新野途中分散徒眾。遠留道安身邊。	◎竺法汰至荊州。 ◎興寧初年，竺佛念至長安。	◎東晉哀帝司馬丕卒，弟廢帝司馬奕嗣位。 ◎著名詩人陶淵明生。
367	東晉廢帝 太和二年	34歲 ◎遠隨道安等五百餘人抵梁州襄陽。 ◎道安同學竺法汰率弟子南下建康，途至荊州遇疾，停陽口。遠奉師命往問疾。適逢法汰使弟子與主張「心無義」的道恒辯難。遠就席攻難，道恒不能答，心無義遂息。		
373	東晉孝武帝 康寧元年	40歲 荊州刺史、征西將軍桓豁鎮守江陵，請道安前往，慧遠隨行。		◎桓溫病卒。謝安和王彪之共掌東晉朝綱。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
374	東晉孝武帝 康寧二年	41歲 ◎遠隨安公自江陵還襄陽，建檀溪寺。	◎道安撰就我國第一部佛經總目《綜理眾經目錄》一卷，後散失。	◎歐洲民族大遷徙，日耳曼蠻族諸部落開始大舉侵入羅馬帝國。
375	東晉孝武帝 康寧三年	42歲	◎道安鑄丈六釋迦佛像。苻堅遣使贈送道安外國佛像、彌勒佛像。 ◎十月，前秦禁止老莊、圖讖之學。	◎王坦之歿。（年46） ◎前秦丞相王猛卒。 ◎印度旃陀羅笈多二世即位。
376	東晉孝武帝 太元元年	43歲 ◎十二月，道安所鑄丈六釋迦佛像成。慧遠作《晉襄陽丈六金像頌》。	◎道安撰《合放光讚隨略解》。 ◎五月，慧常等人奉持《光讚般若經》歸返襄陽。 ◎慧永於廬山創建西林寺。 ◎竺曇猷住會稽石城山。	◎前秦滅前涼。
378	東晉孝武帝 太元三年	45歲 ◎慧遠與弟慧持、曇徽，及弟子數十人離襄陽南避，至荊州上明寺。	◎二月，前秦苻丕率步騎圍攻襄陽。因秦軍臨城，道安乃命徒眾分散。	◎前秦長樂公苻丕攻東晉襄陽。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
381	東晉孝武帝 太元六年	48歲 ◎慧遠擬去廣東羅浮山，途經潯陽，見廬山幽靜，足以息心，乃留住「龍泉精舍」。後住西林寺。	◎道安倡劃一僧尼姓氏，四姓沙門皆改姓為「釋」。中國僧尼從此以「釋」為姓。	◎東晉大饑。前秦益州（成都）刺史郭貴攻東晉竟陵，不克。
383	東晉孝武帝 太元八年	50歲	◎苻堅派呂光征西域，欲請鳩摩羅什東來。 ◎僧徹生。	◎十一月，淝水大戰，前秦苻堅大敗。東晉謝玄乘勝攻佔洛陽等地，苻堅返回長安。
384	東晉孝武帝 太元九年	51歲 ◎江州刺史桓伊為慧遠在西林寺之東建「東林寺」，越二年，寺成，慧遠自此居東林寺。	◎前秦呂光入龜茲改立其王，降者三十餘國。得佛學大師、佛經翻譯家鳩摩羅什（41歲）。	◎鮮卑慕容垂稱燕王，史稱後燕。 ◎羌人姚萇稱秦王，史稱後秦。 ◎名士習鑿齒歿。
385	東晉孝武帝 太元十年	52歲 ◎慧遠收弟子曇邕。	◎二月八日，道安在長安五重寺圓寂。 ◎鳩摩羅什（42歲）隨呂光至涼州。	◎西燕王慕容冲入據長安。 ◎苻堅在五將山為姚萇所殺。子苻丕於晉陽即位，改元太安。次年被殺。 ◎著名詩人，佛教信徒謝靈運生。 ◎羅馬帝國基督教徒被教會指為「異端」處死，基督教迫害自此始。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
386	東晉孝武帝 太元十一年	53歲 ◎東林寺落成，慧遠自是居東林寺。 ◎復於寺內別置禪林，自是江南始興禪法。	◎鳩摩羅什(43歲)停留姑臧。 ◎僧伽提婆與法和自長安至洛陽譯經。 ◎雷次宗生。	◎北魏建國(386-534)。 ◎呂光自西域還師，道不能通，至姑臧為苻堅發喪，稱酒泉公，史稱後涼。 ◎大書法家王獻之卒。
389	東晉孝武帝 太元十四年	56歲 ◎寶雲入廬山，時般若雲台營建中。	◎摩訶達摩迦帝首次將巴利文經典譯成錫蘭文。	
391	東晉孝武帝 太元十六年	58歲 ◎僧伽提婆入廬山，應慧遠之請，譯《阿毘曇心論》四卷、《三法度論》三卷。譯成，慧遠為之作序。 ◎此年，遠收弟子道敬。	二月，前秦曇摩難提、竺佛念譯《王子法益壞目因緣經》。	
392	東晉孝武帝 太元十七年	59歲 ◎殷仲堪任荊州刺史，途經廬山，入山禮遠，遠與之談論《周易》體要。 ◎遠慨江東禪法無聞，律藏殘缺，遂遣弟子法淨、法領等至天竺尋覓經典，兩人踰越沙雪，曠歲方返，攜回方等新經二百餘部。	◎秋，前秦僧伽提婆重校《阿毘曇心論》。	◎前秦與後秦，後涼與西秦，相互攻戰。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
393	東晉孝武帝 太元十八年	60歲 ◎自是，遠不復出山。 ◎秋，戴逵來書，寄所作《釋疑論》，以為業報之談只是勸教方便之言。 ◎周續之見書，作《難釋疑論》代慧遠作覆。逵來書再辯。	◎僧肇以弱冠名聞關中。	◎後秦武昭帝姚萇卒。
394	東晉孝武帝 太元十九年	61歲 ◎慧遠覆戴逵書，示以周續之《重難戴逵書》，並付己所作《三報論》，以明善惡報應之理。	◎二月，曇翼自土中拾得金像，置於荊州長沙寺。 ◎求那跋陀羅出生於中印度。	◎前秦亡。（立國44年） ◎西燕亡。（立國11年）
395	東晉孝武帝 太元二十年	62歲 ◎慧遠作《明報應論》申述業報之說。	◎戴逵歿。 ◎太元末年，曇猛至印度王舍城。	◎後燕攻北魏，後燕軍大潰。
396	東晉孝武帝 太元二十一年	63歲 ◎弟慧持送姑道儀至京師。	◎劉遺民隱居廬山。 ◎北魏曇始攜經、律數十部至遼東。	◎晉孝武帝亡，子安帝德宗嗣位。 ◎後涼呂光稱天王。
397	東晉安帝 隆安元年	64歲 ◎竺道生入廬山，向慧遠問學。	◎僧伽提婆至建康弘阿毘曇學。 ◎晉僧慧叡自蜀西境入南印度。 ◎寶雲、智嚴等人渡海至印度。	◎鮮卑酋長稱西平王，史稱南涼。 ◎匈奴酋長叛後涼，陷建康，立太守段業為建康公，史稱北涼。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
398	東晉安帝 隆安二年	65歲 ◎收弟子僧徹。	◎六月，僧伽提婆譯《中阿含經》六十卷。 ◎僧肇至姑臧，師事鳩摩羅什。	◎後燕慕容德棄鄴城，南奔滑台，稱燕王，史稱南燕。 ◎北魏王拓拔珪稱帝，是為道武帝。 ◎孫泰造反被誅，孫恩逃至海中。
399	東晉安帝 隆安三年	66歲 ◎桓玄軍經廬山，要慧遠出見，遠稱疾不行。玄自入山問難，及見慧遠，不覺致敬。出山後謂左右曰：「實乃生所未見！」。	◎慧遠弟慧持法師往成都弘法。 ◎四月，京邑僧眾上書桓玄，反對調查沙門戶籍。 ◎法顯由長安出發前往印度求取佛經（一說398）。	◎孫恩、盧循等人奉五斗米道沿海作亂，歷時十一年四個月。 ◎十二月，桓玄發兵襲江陵，殷仲堪被害。 ◎後涼天王呂光卒，子呂紹嗣位。太原公呂纂殺呂紹繼位。
400	東晉安帝 隆安四年	67歲 ◎夏，遠與徒眾三十餘人遊石門，為廬山詩，諸同遊與之和詩。 ◎司徒王謐修書向遠致敬，慧遠覆書勉勵修行。	◎三月，曇摩譯《雜問律事》二卷。 ◎甘肅天水麥積山石窟、武威天梯山石窟開鑿。 ◎彌勒著《瑜伽師地論》、《大乘莊嚴經論》、《現觀莊嚴論頌》等。 ◎毘濕奴神之信仰普及全印度。	◎五世紀中葉，健馱羅後期之美術於德叉尸羅、哈達等地臻於隆盛。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
401	東晉安帝 隆安五年	68歲 ◎桓玄欲延致慧遠，慧遠覆拒。	◎十二月，鳩摩羅什（58歲）自涼州至長安，譯《仁王般若經》二卷、《金剛般若波羅蜜經》。僧肇隨羅什入長安。	◎六月，孫恩入寇丹徒，為劉裕所破。
402	東晉安帝 元興元年	69歲 ◎東晉桓玄欲沙汰眾僧，眾情惶惑。慧遠去書論料簡沙門得失。桓玄依然下令汰洗，但令僚屬：廬山道德所居，不在搜簡之列。 ◎四月，桓玄倡議沙門敬拜王者，與八座書討論事宜。桓玄致書慧遠並附八座書。遠覆書反對敬拜。 ◎七月二十八日，慧遠與劉遺民、周續之、宗炳等百二十三人集於廬山般若臺精舍阿彌陀佛像前，結廬山白蓮社，同修西方淨業，劉遺民作誓文。是年，撰《念佛三昧詩集序》。	◎鳩摩羅什（59歲）入逍遙園，譯《禪經》三卷、《無量壽經》、《思益經》四卷、《彌勒成佛經》。 ◎夏，法顯等人越過蔥嶺，至烏菴國結夏安居；慧景等人先往那竭國。 ◎印度寄多羅王朝再興貴霜王朝之勢，持續至五世紀末。	◎劉裕討孫恩，孫恩敗死，餘眾擁立盧循。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
403	東晉安帝 元興二年	70歲	<p>◎鳩摩羅什（60歲）譯《大品般若經》三十卷，翌春校正完畢。</p> <p>◎九月，東晉桓玄迫令廬山以外之沙門還俗。</p> <p>◎十二月，桓玄撤回禮敬問題。</p>	<p>◎桓玄稱帝於京師建康，國號楚。晉安帝被廢，遷於潯陽。</p> <p>◎後涼亡。（立國十八年）。</p>
404	東晉安帝 元興三年	<p>71歲</p> <p>◎慧遠感於桓玄令沙門敬拜王者前事，乃撰《沙門不敬王者論》五篇並序，闡述己意，自是沙門得全方外之跡。（一說403）。</p> <p>◎約此年，遠得姚嵩書，知鳩摩羅什在長安，乃致書通好，使羅什所傳的般若三論之學得以在江南廣傳。</p> <p>◎慧遠著法性論。</p>	<p>◎鳩摩羅什（61歲）譯《大品般若經》三十卷、《百論》二卷。</p> <p>◎僧肇作《百論序》。</p> <p>◎十月，弗若多羅於長安譯《十誦律》六十一卷。</p> <p>◎智猛等十五人前往印度。</p> <p>◎夏，法顯等人抵達僧伽施國龍精舍結夏安居。</p> <p>◎秋，法顯等前往僑薩羅國舍衛城。</p>	<p>◎劉裕起兵討桓玄，桓玄軍連敗，挾安帝奔還江陵，為益州都護馮遷所殺。</p>



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
405	東晉安帝 義熙元年	<p>72歲</p> <p>◎晉安帝自江陵返建康，何無忌勸遠候迎，遠稱疾不行，安帝遣使勞問。遠修書安帝，帝覆詔答。</p> <p>◎鳩摩羅什(62歲)讀慧遠所著《法性論》，嘆其暗與理合。十二月，羅什譯出百卷《大智度論》，請慧遠作序。</p> <p>◎遠以論文繁廣不便初學，刪抄為二十卷，為之作序。(411年)</p>	<p>◎雷次宗入廬山。</p> <p>◎一月，後秦王姚興聽鳩摩羅什講經，尊鳩摩羅什為國師。</p> <p>◎鳩摩羅什譯《佛藏經》、《菩薩藏經》各三卷。</p> <p>◎法顯遊止摩揭陀國華氏城，巡禮諸佛蹟。</p>	◎安帝還建康復位。
406	東晉安帝 義熙二年	<p>73歲</p> <p>◎遠聞曇摩流支善律典，遂請曇邕請曇摩流支至廬山，完成弗若多羅未譯竟《十誦律》。</p>	<p>◎鳩摩羅什(63歲)譯《新法華經》七卷、譯《新維摩詰經》三卷、《華首經》十卷、《梵網經》二卷。</p> <p>◎佛馱跋陀羅前來長安。</p> <p>◎竺道生參與鳩摩羅什之譯場。</p> <p>◎法顯住大乘寺，取得《薩婆多眾律》、《雜阿毘曇心論》等梵本。</p>	◎南涼遷都姑臧(甘肅武威)。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
407	東晉安帝 義熙三年	74歲 ◎何無忌都督江荆二州，加封鎮南將軍，作鎮潯陽，爰集虎溪，請慧遠及慧永共敘。何著《難袒服論》致遠，遠修書作答並著《沙門袒服論》。	◎鳩摩羅什(64歲)譯《自在王經》二卷。 ◎佛馱耶舍至後秦。 ◎曇摩耶舍、曇摩崛多攜來《舍利佛阿毘曇》胡本(一說406)。	◎後燕亡。(立國24年)
408	東晉安帝 義熙四年	75歲 ◎竺道生自長安南歸，以僧肇著《般若無知論》示劉遺民。遺民以論呈慧遠，共批尋玩味。 ◎法淨、法領請經回姚秦。	◎鳩摩羅什(65歲)譯《新小品經》七卷。 ◎支法領攜胡本《華嚴經》，與佛馱耶舍抵達長安。 ◎佛馱耶舍譯《四分律》、《曇無德律》四十五卷。	◎東晉劉敬宣將軍攻西蜀，後因食盡引還。
409	東晉安帝 義熙五年	76歲 ◎遠致書隱士劉遺民，勉其簡絕常務，專心空門。 ◎劉遺民致書僧肇，於《般若無知論》有所咨難，並附慧遠念佛三昧詩集序。	◎鳩摩羅什(66歲)譯《中論》四卷、《十二門論》、《大品般若經》。 ◎竺道生返建康，住青園寺。 ◎法顯離開多摩梨帝國，泛海前往錫蘭。	◎東晉劉裕大舉攻南燕，圍廣固。 ◎北魏道武帝被殺，拓拔嗣繼位，是為明元帝。



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
410	東晉安帝 義熙六年	77歲 ◎東晉廣州刺史盧循乘劉裕攻南燕，起兵北上，欲攻建康。循父盧瑕少與遠同為書生，盧循乃入山拜見慧遠。劉裕南返討盧循，循敗死交州。裕聞遠接見盧循事，不以為忤，且齋書致敬並遺錢餉。 ◎劉遺民歿（年59）。	◎北涼永安年間，道龔譯《寶梁經》二卷。 ◎僧肇著《不真空論》、《物不遷論》。 ◎法顯訪問無畏山寺，留住錫蘭時取得《長阿含》、《雜阿含》諸經之梵本。	◎東晉劉裕陷廣固，帝慕容超被斬，南燕亡。（立國13年） ◎劉裕平盧循之亂。
411	東晉安帝 義熙七年	78歲 ◎尉賓禪師佛馱跋陀羅、慧觀等人被擯離開長安。慧遠請至廬山，譯《修行方便禪經》，並為之序，譽為禪訓之宗。 ◎遠又使弟子曇邕往長安，致書姚興及關中眾僧代為釋辯，解其擯事。	◎鳩摩羅什（68歲）譯《成實論》十六卷。 ◎佛馱跋陀羅譯《觀佛三昧經》八卷。 ◎法顯離開錫蘭，抵達耶婆提。	



公元	中國年號	慧遠記事	佛教界記事	時代記事
412	東晉安帝 義熙八年	79歲 ◎遠聞法顯在西域山中見佛影，遂於廬山建龕室，請畫工寫佛影畫，又使弟子道秉往邀文學家謝靈運為制銘文以充刊刻。佛影銘成，慧遠為之序。 ◎慧遠弟慧持法師寂（年76）。	◎法顯遊歷中南亞二十九國，達十五年，取道爪哇，回到嶗山。 ◎曇無讖到姑臧，譯《大般涅槃經》北本、《金光明經》、《菩薩地持經》、《菩薩戒經》等。 ◎佛馱跋陀羅離開廬山，後往建康道場寺與法顯譯經。	
413	東晉安帝 義熙九年	80歲	◎四月，後秦鳩摩羅什寂（年70）（一說408，409）。 ◎七月，法顯返國（一說415）。 ◎佛陀耶舍、竺佛念合譯《長阿含經》二十二卷。	◎西蜀亡。（立國9年）
414	東晉安帝 義熙十年	81歲	◎僧肇寂（年31）。 ◎慧永寂（年83）。 ◎法顯於道場寺撰《法顯傳》（佛國記）。	◎南涼亡。（立國18年） ◎笈多王朝庫馬拉笈多（~455在位）即位。
416	東晉安帝 義熙十二年	83歲 慧遠圓寂于廬山東林寺。潯陽太守阮侃為之造墓，謝靈運造碑文，宗炳立碑寺門。	◎北魏法果寂（年80餘）。	◎後秦亡。（立國34年）